

# 香港社會服務聯會

## 專責委員會選舉提名表格

### The Hong Kong Council of Social Service NOMINATION FOR ELECTION OF SPECIALIZED COMMITTEES 2019-21

截止提名日期  
Deadline for Nomination

2019年7月26日  
July 26, 2019

#### 提名參選之委員會

#### The Committee for which the Nomination is made

請以“√”勾選以下一項

Please indicate by placing a tick “√” in one box only

- 業界財務專責委員會  
Specialized Committee on Sector Finance
- 社會保障及就業政策專責委員會  
Specialized Committee on Social Security & Employment Policy
- 社會發展專責委員會  
Specialized Committee on Social Development
- 家庭及社區服務專責委員會  
Specialized Committee on Family and Community Service
- 兒童及青少年服務專責委員會  
Specialized Committee on Children and Youth Service
- 長者服務專責委員會  
Specialized Committee on Elderly Service

#### I 獲提名人士 NOMINEE

敬請參閱《選舉指引》第 4.2 段有關「被提名資格」的說明  
Please refer to Section 4.2 of Election Guide for eligibility for being nominated

姓名 (先生 / 女士 / 博士 / 教授 / 其他 \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (中文)  
Name (Mr / Ms / Dr / Prof / Others \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (English)

與社聯的聯繫  永久個人會員 (只適用於社會保障及就業政策及社會發展專責委員會)  
Affiliation with HKCSS Life Member (For Specialized Committee on Social Security & Employment Policy & Specialized Committee on Social Development Only)

機構會員的現任董事局或類似組織成員或受薪職員  
Member of the Board or similar bodies or paid staff of Agency Members

擔任職位  
Position in the Agency \_\_\_\_\_

機構名稱  
Name of the Agency \_\_\_\_\_

電話 \_\_\_\_\_ 傳真 \_\_\_\_\_ 電郵 \_\_\_\_\_  
Telephone \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

地址  
Address \_\_\_\_\_

提名人在作出提名前，必須得到獲提名人士的同意。Nominator should have obtained the nominee's consent before making the nomination.

#### II 提名人 NOMINATORS

敬請參閱《選舉指引》第 4.3 及 4.4 段有關「提名人資格」及「提名程序」的說明  
Please refer to Sections 4.3 and 4.4 of Election Guide for eligibility for nomination and nomination procedures

- 1 姓名 (先生 / 女士 / 博士 / 教授 / 其他 \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (中文)  
Name (Mr / Ms / Dr / Prof / Others \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (English)
- 永久個人會員 (只適用於社會保障及就業政策及社會發展專責委員會)  
Life Member (For Specialized Committee on Social Security & Employment Policy & Specialized Committee on Social Development Only)
- 機構會員正式代表 # (請註明機構名稱) \_\_\_\_\_  
Official Representative of Agency Member (Please specify agency name) \_\_\_\_\_
- 簽署 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_
- 2 姓名 (先生 / 女士 / 博士 / 教授 / 其他 \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (中文)  
Name (Mr / Ms / Dr / Prof / Others \_\_\_\_\_) \_\_\_\_\_ (English)
- 機構會員正式代表 # (請註明機構名稱) \_\_\_\_\_  
Official Representative of Agency Member (Please specify agency name) \_\_\_\_\_
- 簽署 \_\_\_\_\_ 日期 \_\_\_\_\_  
Signature \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

# 註：如獲提名人員並非永久個人會員，兩位提名人士其中一位必須為獲提名人士所屬機構的正式代表；如獲提名人士由兩位機構會員正式代表提名，則該兩位正式代表不能來自同一機構會員。Note: In the case that the nominee is not a Life Member, one of the nominators should come from the Agency Member of which the nominee belongs; in the case that the nominee is nominated by two Official Representatives of Agency Members, the two nominators should not come from the same Agency Member.

每張表格只可為一個委員會提名一位人士。如有需要，請自行影印本表格。提名表格亦可於社聯網頁的首頁「最新消息」瀏覽及下載。填妥表格後，敬請簽署，然後將正本送交或郵寄至：香港灣仔軒尼詩道 15 號溫莎公爵社會服務大廈 13 樓香港社會服務聯會選舉委員會收。Each form is for one nominee for one Committee only. Please make copies of this form if necessary. This form can be downloaded from the Council's website - News: www.hkcss.org.hk. Completed nomination form with original signatures should be sent to the Council either by hand or by post to The Election Committee, The Hong Kong Council of Social Service, 13/F, Duke of Windsor Social Service Building, 15 Hennessy Road, Wanchai, Hong Kong.

本會收到提名表格後，將向提名人及獲提名人士以電郵確認本會已接獲提名表格。提名人及獲提名人士如對提名有任何疑問，請致電本會行政部查詢(2864 2929)。所有在截止提名日期後收到的提名將不獲受理。Upon the receipt of the nomination form, nominators and nominees will be notified by email. Nominators and nominees may contact the Council's Administration Department at 2864 2929 for enquiries. All nominations received after the deadline will not be accepted.